



Q.R - Jo KB - 28/4/2009

الرقم : ف ٢٠٠٩/٣٧١/٢٠٠
التاريخ : ٢٠٠٩/٤/٢٨

إلى معالي الدكتور بسام الساكت الاكرم ، رئيس اللجنة المالية
الرئيس التنفيذي لهيئة الأوراق المالية
عمان

مع بله لتقدير دكتوركم الافق

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية للبنك الأردني الكويتي

كما هي في ٢٠٠٩/٣/٣١

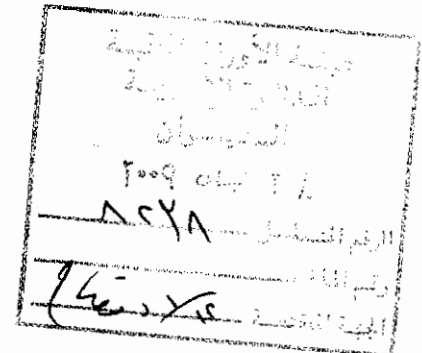
بالإشارة الى الموضوع اعلاه ، يسرنا ان نرفق لكم البيانات المالية المراجعة
للبنك الأردني الكويتي وتقرير مدققي الحسابات للفترة المالية المنتهية في
٢٠٠٩/٣/٣١.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

(3)

عبد الكريم الكباريتي
رئيس مجلس الإدارة

مركز غام الحور
دعهم



البورصة
٤/٢٨
D



البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩
مع تقرير المراجعة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٣١ آذار ٢٠٠٩

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- أ بيان المركز المالي الموحد المرحلي الموجز
- ب بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
- ج بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز
- د بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي الموجز
- هـ بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي الموجز

صفحة

- ١ - ٩ إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة

ع م / ٨٧٠٢

الى دولة الرئيس و السادة أعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك الأردني الكويتي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق للبنك الأردني الكويتي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وكل من بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها اعتمادا على المراجعة التي نقوم بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للبنك" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام باجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد للبنك الاردني الكويتي كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) .

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها .

ديلويت أند توش

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الاردن

عمان - الاردن

٨ نيسان ٢٠٠٩

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الاردن

Member of
Deloitte & Touche Tohmatsu

تدقيق حسابات • خبرة ضرائب • استشارات ادارية • استشارات مالية

بيان (أ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩ (مراجع غير مدقق)	إيضاح	الموجز ودات
دينار	دينار		
٢٧٥,٤٧٠,٩٦٥	٣١٥,٢٩٢,٥٥٦	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٠١,٤٨٩,٤٧٤	١٦٤,٢٦٧,٦٧٤	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٢,١٦٠,٥٠٠	١٣,٣٧٤,٣٩٩		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٧٥,٥٩٩	٥٤,٢٤٣		موجودات مالية للمتاجرة
١,٢٣٧,٣٩٤,٦٩٢	١,١٩٣,٠٨٢,٧٧٣	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٢٢٨,٢١٤,٧٩٦	٢٣٧,٤٦٥,٣٣٥		موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٥,٦١٥,١٦٤	٧٢,٤٠٢,٨٥٣		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي
١٢,٩٢٠,٦٨٤	١٢,٨٠٥,٠٦٤		موجودات ثابتة - صافي
١,٦٠٩,٢٤٧	١,٦٢٧,٦١٤		موجودات غير ملموسة
٤١,٨٢٣,٤٧٢	٣٤,٧٤٥,٧٧٥		موجودات أخرى
٥,٧١٦,٦١١	٥,٩٢٨,٦٤١		موجودات ضريبية مؤجلة
٢,٠٦٢,٧٩١,٢٠٤	٢,٠٥١,٠٤٦,٩٢٧		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

٢٩٤,١٩٠,٠٧٧	٢٩٢,٢٩٧,٦٧٦	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,١٩٣,٥٤٣,٥١١	١,١٨٨,٦١١,٠٨٥	ودائع عملاء
٩٩٦,٣٧٩	٥٢٧,٤٦٠	إيداعات مؤسسين لتكوين رأس مال شركات
١١٥,٨٣٦,٧٧٩	١٣٦,٧٥٦,٩٣٢	تأمينات نقدية
١٥,١٠٤,١٥١	١٥,١٠٤,١٥١	أموال مقترضة
١٦,٥٤٠,٧٩٧	١٨,٩٣٧,٢٣١	مخصصات متنوعة
٢٢,٧٢٥,٣٢١	٨,١٦٦,٤٥٨	مخصص ضريبة الدخل
١٥٣,٦٩٧,٥٣٩	١٣٥,٨٩٤,٧٠٧	مطلوبات أخرى
١,٨١٢,٦٣٤,٥٥٤	١,٧٩٦,٢٩٥,٧٠٠	مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

حقوق مساهمي البنك :

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	علاوة إصدار
٣٣,٨١٤,٦٦٨	٣٣,٨١٤,٦٦٨	احتياطي قانوني
٥٦,٠٨٢,٨٢٩	٥٦,٠٨٢,٨٢٩	احتياطي اختياري
١١,٨٨٢,٣٣٧	١١,٨٨٢,٣٣٧	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٧,٩٠٠,٩٤٢)	(٧,٥٩٨,٧٤٥)	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
٤٠,٥١٨,٨٣٠	٣٠,٥١٨,٨٣٠	أرباح منورة
-	١٣,٧٢٣,٠٢٨	الربح للفترة
٢٣٩,٣٩٧,٧٢٢	٢٤٣,٤٢٢,٩٤٧	مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك
١٠,٧٥٨,٩٢٨	١١,٣٢٨,٢٨٠	حقوق غير المسيطرين
٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	مجموع حقوق الملكية
٢,٠٦٢,٧٩١,٢٠٤	٢,٠٥١,٠٤٦,٩٢٧	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٦) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بيان (ب)

البنك الاردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
(مراجع غير مدقق)

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار		ايضاح
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	
٣٤,٧٩٠,٣١٩	٣٤,٧٧٦,٧٢١	الفوائد الدائنة
١٦,٢٨٦,٦٨١	١٤,٩٠١,٥٧٢	الفوائد المدينة
١٨,٥٠٣,٦٣٨	١٩,٨٧٥,١٤٩	صافي ايرادات الفوائد
٣,١٠٥,٩٥٠	٣,٦٠٧,٦٣٠	صافي ايرادات العمولات
٢١,٦٠٩,٥٨٨	٢٣,٤٨٢,٧٧٩	صافي ايرادات الفوائد والعمولات
٤٧٤,٤٤٢	٦٣٠,٠٧١	ارباح عملات اجنبية
٧٤,٣٤١	(٩٢,٦٦٢)	(خسائر) ارباح موجودات مالية للمتاجرة
٢٠٥,٤٤٩	١١١,٣٨٧	ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٤,٨١٢,٤٦٣	٤,٧٤٥,٧٢٣	ايرادات اخرى
٢٧,١٧٦,٢٨٣	٢٨,٨٧٧,٢٩٨	اجمالي الربح
		المصروفات :
٤,٦٥٢,٧٢٥	٤,٩٦٧,٥٧٧	نفقات الموظفين
٨٥٨,٨٠٩	٨٢٠,٨٢٦	استهلاكات واطفاءات
٢,٧٠٤,٦٨٦	٢,٩١٧,٦٥٣	مصاريف اخرى
(٨,٤١٨)	٤١٨,٣٣٠	مخصص (وفر) تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٦٢٨,٣٥٢	٥١٠,٥٥٧	مخصصات متنوعة اخرى
٨,٨٣٦,١٥٤	٩,٦٣٤,٩٤٣	اجمالي المصروفات
١٨,٣٤٠,١٢٩	١٩,٢٤٢,٣٥٥	الربح قبل الضرائب
٥٠,١١,٧٩٩	٤,٩٦٦,٨١٦	ينزل : ضريبة الدخل
١٣,٣٢٨,٣٣٠	١٤,٢٧٥,٥٣٩	الربح للفترة - بيان (ج , د)
		يعود الى :
١٢,٨٦٣,٤٣٣	١٣,٧٢٣,٠٢٨	مساهمي البنك
٤٦٤,٨٩٧	٥٥٢,٥١١	حقوق غير المسيطرين
		حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)
٠/١٢٩	٠/١٣٧	اساسي ومخفض

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٦) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بيان (ج)

البنك الاردني الكويتي

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٣,٣٢٨,٣٣٠	١٤,٢٧٥,٥٣٩

الدخل للفترة - بيان (ب)

بنود الدخل الشامل :	
٣٣٧,٤٠٥	٢٥٨,٥٣٠
٥٦,٣٤٥	٦٠,٥٠٨
٥٩٩,١٩٨	-
١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٥٩٤,٥٧٧

التغير في القيمة العادلة - موجودات مالية متوفرة للبيع بالصافي بعد الضريبة

التغير في حقوق غير المسيطرين

فروقات ترجمة عملات أجنبية

إجمالي الدخل الشامل - بيان (د)

إجمالي الدخل الشامل العائد إلى :	
١٣,٨٣٢,٧٧٦	١٤,٠٢٥,٢٢٥
٤٨٨,٥٠٢	٥٦٩,٣٥٢
١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٥٩٤,٥٧٧

مساهمين البنك

حقوق غير المسيطرين

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٦) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

الشركة الأرضية الكويتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
صافي - المساهمة الأرضية المملوكة
بيانات التغييرات في حقوق الملكية المملوكة المرحلية المرحلية
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨
(مراجعة غير مدققة)

حقوق غير المسيطرين	حقوق المسيطرين	حقوق مساهمي الشركة									
		الاحتياطي		فرقات		القيمة		القيمة		القيمة	
إجمالي	حقوق الملكية	إجمالي		إجمالي		إجمالي		إجمالي		إجمالي	
		الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي
٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩		٣١ آذار ٢٠٠٩		٣١ آذار ٢٠٠٩		٣١ آذار ٢٠٠٩		٣١ آذار ٢٠٠٩	
		الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي
٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠	٢٥٠,١٥٦,٦٥٠
١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨	١٠,٧٥٨,٩٢٨
٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١	٥٥٢,٥١١
١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩	١٤,٢٧٥,٥٢٩
٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠	٢٥٨,٥٢٠
٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨	٦,٠٥٠,٨
١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧	١٤,٥٩٤,٥٧٧
(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)
٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧	٢٥٤,٧٥١,٢٢٧
٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧	٢٢٥,٧٦٣,٤٦٧
١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠	١٢,٣٢٨,٣٢٠
٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠	٣٣٧,١٤٠
٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥	٥٦,٣٤٥
٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨	٥٩٩,١٩٨
١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨	١٤,٣٢١,٢٧٨
(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠)
٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥	٢٢٥,٨٤١,٧٤٥

- من أصل أرباح الفترة والأرباح المدورة مبلغ ٥,٩٢٨,٦٤١ دينار كس في ٣١ آذار ٢٠٠٩ قيد التصرف به بموجب طلب البنك المركزي الأرض لقاء مخرجات ضريبية موجهة مقابل ٥,٩٢٨,٦٤١ دينار كس في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .
- من أصل الأرباح المدورة مبلغ ٥,٥٩٨,٧٤٥ دينار كس في ٣١ آذار ٢٠٠٩ قيد التصرف بها بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية لقاء التغير السلبي المتراكم في القيمة الدفترية .
- يحظر التصرف بالاحتياطي المصروف المدة المدة المدة مسجلة من البنك المركزي الأرض وبالتالي لم يتم تخفيضه كس في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .

تعتبر الإصاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٦) جزء من هذه البيانات المالية المرفقة المرحلية المرحلية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة الدقيق .

بيان (هـ)

البنك الاردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجع غير منقح)

للتلاثة اشهر المنتهية بتاريخ ٣١ آذار		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨,٣٤٠,١٢٩	١٩,٢٤٢,٣٥٥	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
		الربح قبل الضرائب
		تعديلات :
٨٥٨,٨٠٩	٨٢٠,٨٢٦	استهلاكات واطفاءات
(٨,٤١٨)	٤١٨,٣٣٠	مخصص (وفر) التسهيلات الائتمانية المباشرة
٦١٣,٣٥٢	٤٩٥,٥٥٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة
(٤٧,٠١٦)	١٣٠	خسائر (ارباح) بيع موجودات ثابتة
١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	مخصص القضايا المرفوعة على البنك
٥٩٩,١٩٨	-	فروقات ترجمة عملات اجنبية
(٢٠,٩٠٤)	-	(ارباح) موجودات التالى البنك
(٨٠٠,٨٢٧)	(٤٠٦,٤٤٩)	تأثير التغير فى اسعار الصرف على النقد وما فى حكمه
(٧٤,٣٤١)	٣٣,٩٠٢	خسائر (ارباح) اعادة تقييم موجودات مالية للمتاجرة
١٩,٤٧٤,٩٨٢	٢٠,٦١٩,٦٥٠	المجموع
		التغير فى الموجودات والمطلوبات :
٢٤,٨٤٧,٤٩٠	(٣٩٧,٠٣٩)	(الزيادة) النقص فى نقد و ارصدة لدى بنوك مركزية مستحقة خلال مدة تزيد عن ٣ اشهر
١١٢,٧٩٥	(١,٢١٣,٨٩٩)	(الزيادة) النقص فى الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٥٣,٠٧٥,٤٧٤)	٤٣,٨٩٣,٥٨٩	النقص (الزيادة) فى التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٤٦١,٤٠١)	٢٨٧,٤٥٤	النقص (الزيادة) فى موجودات مالية للمتاجرة
١٠,١٤٠,٩٧١	٧,٠٧٧,٦٩٧	النقص فى الموجودات الاخرى
٢٠,٥٠٠,٠٠٠	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(النقص) الزيادة فى ودائع بنوك و مؤسسات مصرفية مستحقة خلال مدة تزيد عن ٣ اشهر
٤,٦٩٩,٦٧٢	(٤,٩٣٢,٤٢٦)	(النقص) الزيادة فى ودائع العملاء
(١٦,٣١٧,٦٧٥)	٢٠,٩٢٠,١٥٣	الزيادة (النقص) فى تامينات نقدية
٤,٠٦٧,٧٧٠	(٤٦٨,٩١٩)	(النقص) الزيادة فى ايداعات مؤسسين لتكوين راس مال شركات
(٢١,٥١٣,١٤٩)	(٢٧,٨٠٢,٨٣٢)	(النقص) فى مطلوبات اخرى
(٤٣,٢٠٣)	١,٨٨٥,٨٧٨	الزيادة (النقص) فى مخصصات اخرى
(٧,٥٦٧,٢٢٢)	٥٤,٨٦٩,٣٠٦	صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية فى عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(١٨,٢١٣,٦٣٨)	(١٩,٧٣٧,٧٠٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٢٥,٧٨٠,٨٦٠)	٣٥,١٣١,٥٩٧	صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية فى عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
٢٣,٦٠٥	١٦,٨٤١	الزيادة فى حقوق غير المسيطرين
(٥٧,٨٨٤,٢٩٩)	(٨,٩٤٨,٣٤٢)	(الزيادة) فى موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣,٠٦٣,٩٢١)	(٢٦,٧٨٧,٦٨٩)	(الزيادة) فى استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٥٠,٣٩٠)	(٧٢٣,٧٠٣)	(الزيادة) فى موجودات ثابتة وموجودات غير ملموسة - صافي
(٦٠,٩٧٥,٠٠٥)	(٣٦,٤٤٢,٨٩٣)	صافي التدفقات من (الاستخدامات) النقدية فى عمليات الاستثمار
٨٠٠,٨٢٧	٤٠٦,٤٤٩	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما فى حكمه
(٨٥,٩٥٥,٠٣٨)	(٩٠٤,٨٤٧)	صافي (النقص) فى النقد وما فى حكمه
٢٥٢,٦٢٨,١٩٥	١٨٦,٩١٢,١٢٥	النقد وما فى حكمه فى بداية الفترة
١٦٦,٦٧٣,١٥٧	١٨٦,٠٠٧,٢٧٨	النقد وما فى حكمه فى نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (١٦) جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
- تأسس البنك الاردني الكويتي بموجب قانون الشركات رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ كشركة مساهمة عامة اردنية تحت رقم (١٠٨) بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٩٧٦ براسمال مقداره خمسة ملايين دينار موزع على خمسة ملايين سهم بقيمة اسمية مقدارها دينار للسهم الواحد ومركزه الرئيسي في مدينة عمان في منطقة العبدلي ، شارع أمية بن عبد شمس هاتف ٥٦٢٩٤٠٠ ص . ب ٩٧٧٦ عمان ١١١٩١ الأردن . وتم زيادة رأسمال البنك على مراحل آخرها بتاريخ ١٥ آذار ٢٠٠٨ بحيث أصبح راس المال المصرح به والمدفوع ١٠٠ مليون دينار .
 - تم بتاريخ ٩ تموز ٢٠٠٨ زيادة نسبة مساهمة بنك برقان والذي يقع مركزه الرئيسي في دولة الكويت في رأسمال البنك الأردني الكويتي بحيث أصبح البنك الأردني الكويتي مملوك بنسبة ٥٠/٨٤% من قبل بنك برقان .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه ومكاتبه داخل المملكة وعددها ثمانية واربعون وفروعه الخارجية وعددها ثلاثة (فرع في قبرص وفرعان في فلسطين) ، كما تقوم كل من الشركتين التابعتين ، شركة الشرق العربي للتأمين والشركة المتحدة للاستثمارات المالية (شركات مساهمة عامة) بتقديم خدمات التأمين والوساطة المالية .
 - تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة من قبل مجلس إدارة البنك بموجب قراره رقم (٢٠٠٩/٤) بتاريخ ٨ نيسان ٢٠٠٩ . هذا ولا تتطلب البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ موافقة البنك المركزي الاردني عليها .
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أسس إعداد البيانات المالية
- تم اعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهرار البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

- ان البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية ويطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث تنج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك والشركات التابعة التي يتم تقديم تقارير حولها (الإيضاح ٩) لم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك والشركات التابعة .

المعيار المحاسبي رقم (١) (عدل بالعام ٢٠٠٧) عرض البيانات المالية (تطبق للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . وقد أدى تعديل المعيار المحاسبي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للبيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك والشركات التابعة .

٣ - أسس توحيد البيانات المالية المرحلية

- تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة البيانات المالية المرحلية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة.

يملك البنك كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشرق العربي للتأمين	١١,٠٠٠,٠٠٠	٦٥/٧٠ %	تأمين	عمان	٢٠٠١
الشركة المتحدة للاستثمارات المالية	٤,٩٨٣,١٢٥	٥٠/١٧ %	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٢

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

٤- نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار
٢٢,١٢٣,٨٦٤	٢٤,٤٩٦,٥٢٧
٢٩٣,١٦٨,٦٩٢	٢٥٠,٩٧٤,٤٣٨
٣١٥,٢٩٢,٥٥٦	٢٧٥,٤٧٠,٩٦٥

نقد في الخزينة

ارصدة لدى بنوك مركزية

٥- ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار
١٠,١١٠,٤٧٣	٣٠,٧٧٥,٧٢٨
١٥٤,١٥٧,٢٠١	١٧٠,٧١٣,٧٤٦
١٦٤,٢٦٧,٦٧٤	٢٠١,٤٨٩,٤٧٤

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

٦- تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار
٧,٧٨٢,٧١٣	١,٩٠٨,٨٧٤
١٩,٤٤٩,٩٦٩	٢٢,٠٤٣,٩٧٥
٣,٥٩٦,٣١٦	٣,٨٣٥,٥٣١
٦٨,٥١٢,٥٣٤	٦٩,٦٣٩,٨٨٠
١١٣,٠٨٥,٥٣٨	١٠٦,٩٨٣,٤٠٤
٨٨٦,٢١٦,٨٢٠	٩٣٦,٤٥٦,٣٧٥
١٤,٥٩٠,٦٣٢	١٢,٩٨٣,٧٠٥
٣٢,٦٦٩,٩٠٤	٣٧,٣٢٢,٢٠١
٦٣,٦٤٣,١٤٨	٦٢,١٨٨,٣٨٤
١,٢٠٩,٥٤٧,٥٧٤	١,٢٥٣,٣٦٢,٣٢٩
١٥,٧٣٣,٨١٥	١٥,٣١٥,٤٨٥
٧٣٠,٩٨٦	٦٥٢,١٥٢
١,١٩٣,٠٨٢,٧٧٣	١,٢٣٧,٣٩٤,٦٩٢

الأفراد (التجزئة)

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

مؤسسات صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فوائد معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ٢,٤١٣,٩٨٣ دينار كما في ٣١ آذار

مقابل ٢,٧٥٩,١٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الشركات					٣١ اذار ٢٠٠٩
الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٨٠,٤٢٨	٢٢٨,٩٥٨	١٤,٢٦٥,٧٠٢	٢٤٠,٣٩٧	١٥,٣١٥,٤٨٥	الرصيد في بداية الفترة
٦٢,٧١٧	١٣٣,٤٥٥	٦٤٣,٣٢٢	٣١٨,٦١٧	١,١٥٨,١١١	المقتطع خلال الفترة من الإيرادات
(٦٦,٥٦٣)	(١٣٠,٠٠٠)	(٢٤٤,٨٠٠)	(٢٩٨,٤١٨)	(٧٣٩,٧٨١)	الوفر في مخصص التسهيلات
٥٧٦,٥٨٢	٢٣٢,٤١٣	١٤,٦٦٤,٢٢٤	٢٦,٠٥٩٦	١٥,٧٣٣,٨١٥	الرصيد في نهاية الفترة

الشركات					٣١ كانون الاول ٢٠٠٨
الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٧١,٨٤٧	١٦٥,٠٧٥	٤,٣٠٧,٣٤٤	٣١٧,٣٤١	٥,٢٦١,٦٠٧	الرصيد في بداية السنة
٣٧٧,٤٩٧	١١٣,١٩٩	١٣,١٥٥,٧٧٧	٢٠٥,٣٢١	١٣,٨٥١,٧٩٤	(الفائض) المقتطع خلال السنة من الإيرادات
(٢٠٥,٠٤٧)	(٤٢,٥٨٩)	(٣,٠٩٨,٨٣٢)	(١٧٣,٠٧٠)	(٣,٥١٩,٥٣٨)	الوفر في مخصص التسهيلات
٦٣,٨٦٩	٦,٧٢٧	٩٨,٥٨٧	١٠٩,١٩٥	٢٧٨,٣٧٨	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
٥٨٠,٤٢٨	٢٢٨,٩٥٨	١٤,٢٦٥,٧٠٢	٢٤٠,٣٩٧	١٥,٣١٥,٤٨٥	الرصيد في نهاية السنة

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الشركات					٣١ اذار ٢٠٠٩
الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٦٦,٤٤٩	٨١,٥٧٦	٢٧٩,٤٠٨	٢٢٤,٧١٩	٦٥٢,١٥٢	الرصيد في بداية الفترة
٢٢,٥٨١	١٣,٦٥٠	٧١,٦٣١	٢,٥١٠	١١٠,٣٧٢	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة
٢٦,٥١٥	-	-	٤,٨٢٨	٣١,٣٤٣	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
١٩٥	-	-	-	١٩٥	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٦٢,٣٢٠	٩٥,٢٢٦	٣٥١,٠٣٩	٢٢٢,٤٠١	٧٣٠,٩٨٦	الرصيد في نهاية الفترة

الشركات					٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٠,٣٦	٤٨,١٣٦	٣٨٦,٢٧٠	٢٣٤,٢٥٠	٦٧٢,٦٩٢	الرصيد في بداية السنة
٨٠,٧٧٣	٤٣,٥٦٤	٧٥,٢٨٦	٨٢,٢٧١	٢٨١,٨٩٤	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
١٤,٨١٥	٤,١١٥	١٩,٤٤٧	٨٤,٤٠٧	١٢٢,٧٨٤	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
٣,٥٤٥	٦,٠٠٩	١٦٢,٧٠١	٧,٣٩٥	١٧٩,٦٥٠	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
٦٦,٤٤٩	٨١,٥٧٦	٢٧٩,٤٠٨	٢٢٤,٧١٩	٦٥٢,١٥٢	الرصيد في نهاية السنة

٧ - اموال مقترضة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار
١٥,١٠٤,١٥١	١٥,١٠٤,١٥١

الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري

أ- حصل البنك بتاريخ ٢٧ آب ٢٠٠١ على قرض من الشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠ مليون دينار بنسبة فائدة ٦/٢٥ % ويسدد هذا القرض على مدى ١٠ سنوات من تاريخ توقيع الاتفاقية ، استحق القسط الاول بتاريخ ٢٧ آب ٢٠٠٤ ويستحق الأخير بتاريخ ٢٧ آب ٢٠١١ .

ب - حصل البنك بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٧ على قرض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠ مليون دينار بنسبة فائد ٨/٦ % و لمدة ٥ سنوات ويستحق القرض على دفعة واحدة عند الاستحقاق بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠١٢ .

٨- الأرباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٥ آذار ٢٠٠٩ على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠ % من رأس المال المدفوع بقيمة عشرة ملايين دينار مقابل ٢٠ % في العام الماضي بقيمة خمسة عشر مليون دينار ظهرت ضمن مطلوبات أخرى .

٩ - معلومات عن قطاعات اعمال البنك

١ - يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية كما يمتلك البنك شركتين تابعتين تختص بخدمات التامين و الوساطة المالية :

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

- خدمات التامين: ممارسة معظم خدمات التامين .

- خدمات الوساطة المالية: ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

فيما يلي معلومات عن أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		٢٠٠٩		٢٠٠٨	
للتقارير الملتزمة في ٣١ آذار		ديـ		ديـ	
إجمالي الدخل		٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦
مخصص (وفر) تكفي التسهيلات الائتمانية المنوطة للعملاء		٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦
نتائج أعمال القطاع		٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦
يزيل : مصاريف غير موزعة على القطاعات		-	-	-	-
الربح قبل الضريبة		٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦
يزيل : ضريبة الدخل		-	-	-	-
صافي ربح الفترة		٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٢٠,١٠٩,٩٦٦

٣١ كانون الأول		٢٠٠٨		٢٠٠٩	
ديـ		ديـ		ديـ	
موجزات القطاع		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
موجزات غير موزعة على القطاعات		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
مجموع الموجودات		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
مطلوبات القطاع		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
مطلوبات غير موزعة على القطاعات		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
مجموع المطلوبات		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
مصاريف رأسمالية		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦
الاستهلاكات والاكتفاءات		٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦	٢٠,١٠٩,٩٦٦

ب - معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأصول البنك ، يمارس البنك نشاطه بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأصول المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في قبرص وقلسطين .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

داخل المملك		خارج المملك		إجمالي	
٢٠٠٩		٢٠٠٩		٢٠٠٩	
٣١ آذار		٣١ آذار		٣١ آذار	
إجمالي الإيرادات		٣٦,١٢٩,٦٢٥	٣٦,١٢٩,٦٢٥	٣٦,١٢٩,٦٢٥	٣٦,١٢٩,٦٢٥
الانفاق الرأسمالي		٥١,١٣٥	٥١,١٣٥	٥١,١٣٥	٥١,١٣٥

١٠- المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات الشقيقة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص الأرصدة والمعاملات مع الجهات ذات العلاقة خلال الفترة :

وع	المجموع		العلاقة		الجهة ذات العلاقة	
	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	اعضاء مجلس الادارة والمدراء التنفيذيين		كبار المساهمين	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨,٦٧١,٦٦٤	٣,٢٦٠,١٨٨	٦٨٨,٧٧٠	٢,٥٧١,٤١٨	-	١٠,٣٢٣,٤٨٩	-
٢,٤٤١,٢٨٦	١٠,٣٢٣,٤٨٩	-	-	-	٨,٩٠٩,٢٩٤	-
٧,٠٣٠,٤٤٤	٨,٩٠٩,٢٩٤	-	-	-	١٥٤,١٤٩,١٥١	-
١٤٩,١٣٦,٧٠٤	١٥٤,١٤٩,١٥١	-	-	-	٢٥,٧٥٣,٠٥٤	-
١٧,٥٣٧,٧٤٤	٤٠,٣٨١,٦٨٣	٦٤١,٥٢٩	١٣,٩٨٧,١٠٠	-	-	-
١٠,٦٠٥,٥٥٨	١١,٠٠٠,١٨	١١,٠٠٠,١٨	-	-	-	-
٩,١٠٠	١٤,١٠٠	-	-	-	-	-

المجموع	
٣١ آذار ٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٥٤,٠٣٠	١٧٤,٧٩٦
١,٧٧٩,١٢٦	١,٢٤٧,١١٥

بنود بيان الدخل :
فوائد و عمولات دائنة
فوائد و عمولات مدينة

* من ضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة مبلغ ١,٢٥٠,٠٠٦ دينار يخص ائتمان ممنوح لأعضاء مجلس ادارة الشركات التابعة وذوي الصلة بهم .

ينوب عن البنك عضوان في مجلس ادارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية و عضوان في مجلس ادارة شركة الشرق العربي للتأمين .

رؤساء ومكافآت الادارة التنفيذية
بلغت الرواتب للادارة التنفيذية العليا للبنك وللشركات التابعة ما مجموعه ٦٧٠,٧٥٩ دينار للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالانتاجية.

١١ - حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتلاثة اشهر المنتهية بتاريخ ٣١ اذار		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٢,٨٦٣,٤٣٣	١٣,٧٢٣,٠٢٨	الربح للفترة والعائد لمساهمي البنك - بيان (ب)
سهم	سهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم

حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك

دينار / سهم	دينار / سهم	
٠/١٢٩	٠/١٣٧	اساسي ومخفض

١٢ - ضريبة الدخل

- تم اجراء مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٧ وقد تم الاعتراض على قرار التدقيق للعام ٢٠٠٧ في حين تم رد هذا الاعتراض من قبل الدائرة وتمت مطالبة البنك بالفرق الضريبي والبالغ ٣٣٣,٠٨٤ دينار والموجب دفعه خلال شهر نيسان ٢٠٠٩ .

- تم دفع مبلغ ١٧/٥ مليون دينار كدفعة على حساب ضريبة الدخل المستحقة عن العام ٢٠٠٨ وسيتم تسليم كشف الدخل السنوي خلال شهر نيسان ٢٠٠٩ ، ويرأي الادارة انه لن يترتب على البنك أية التزامات تفوق المخصصات المأخوذة .

- تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي ودفع الضريبة المستحقة لفروع البنك في الخارج حتى نهاية العام ٢٠٠٨ وتم اجراء تسوية نهائية حتى نهاية العام ٢٠٠٤ لفروع البنك في فلسطين والبنك الان في مرحلة التسوية النهائية للاعوام ٢٠٠٥ و لغاية ٢٠٠٨ ويرأي الادارة والمستشار الضريبي للبنك ، انه لن يترتب على البنك أية التزامات اضافية عن تلك السنوات .

- تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٦ لشركتي الشرق العربي للتأمين والشركة المتحدة للاستثمارات المالية ، كما تم تقديم الكشوفات التقديرية ودفع الضريبة المستحقة حتى نهاية العام ٢٠٠٨ ، ويرأي الإدارة انه لن يترتب على الشركات التابعة اية التزامات تفوق المخصصات المأخوذة.

١٣- ارتباطات والتزامات محتملة

يكون هذا البند من ارتباطات والتزامات انتمائية :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٣,٠٠٤,٢٩٠	٦١,٢١٩,٦٢٩	اعتمادات
٢٠,١٣٨,٩٢٧	١٤,٨٠٧,٨٠٦	قبولات
		كفالات :
٧٧,٠٩١,١٨٤	٧٧,١٨٣,٥١٨	دفع
٦٣,٥٥٦,٨٦٣	٦٣,٥٩٨,٦٢٩	حسن تنفيذ
٤٤,٧٧٧,٩٥٨	٤٤,٤٢٤,٦٧٢	أخرى
١٠٢,٦٦٧,٦٥٨	٩٣,١٤٣,٢٢١	سقوف تسهيلات إنتمائية مباشرة غير مستغلة
٣٨١,٢٣٦,٨٨٠	٣٥٤,٣٧٧,٤٧٥	

١٤- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٤,٨٩٤,١٥٦ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٤,٨٩٧,٢٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ , ويرأي الإدارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المأخوذ لها والبالغ ٢٨٨,٤٣٣ كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ .

كما انه لا يوجد قضايا مقامة على الشركة التابعة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ .

كما بلغت القضايا المقامة ضد الشركة التابعة شركة الشرق العربي للمطالبة بتعويضات حوادث مختلفة القيمة ١,١٠١,٢٧٠ دينار لدى المحاكم كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (مقابل ١,٠٨٦,٢٢٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨) ويرأي الإدارة والمستشار القانوني فانه لن يترتب على الشركة التزامات تفوق المبالغ المخصصة لها ضمن بند صافي مخصص الادعاءات .

١٥- الإحتياطيات القانونية والرسوم

لم يتم البنك بإقتطاع الإحتياطيات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه القوائم مرحلية ويتم ذلك في نهاية العام .

١٦- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة الحالية .